

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE



L'éclair dans un triangle équilatéral signale la présence d'une haute tension électrique dangereuse à l'intérieur de votre téléviseur suffisamment puissante pour représenter un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans le triangle vous signale des instructions importantes concernant la mise en marche et le service après-vente du produit dans la documentation fournie avec votre appareil.

Fonctions

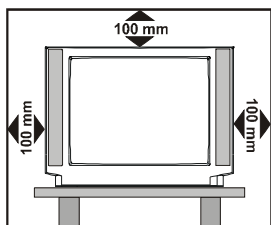
- Téléviseur couleur à télécommande
- Mémorisation de 100 stations des chaînes câblées ou des bandes VHF ou UHF.
- Réglage des chaînes câblées
- Navigation facilitée par des menus
- Prise Péritel pour les appareils externes (ordinateur, vidéo, console de jeux, dispositif audio, etc.)
- Prise AV façade.
- Sortie audio stéréo (German+Nicam).
- Fonction complète du télétexte (Fastext).
- Prise casque .
- Accès direct aux programmes
- APS (système de programmation automatique)
- Possibilité d'attribution de noms aux stations
- Basculement entre les deux derniers programmes regardés
- Réglage automatique avant ou arrière.
- Arrêt programmé
- Coupure automatique du son lors d'absence de transmission.
- 5 minutes après la fin des programmes, le téléviseur passe automatiquement en mode Veille.
- Système WSS (Signalement du mode plein écran).
- Lecture NTSC.

Préparation

Prévoyez un espace d'au moins 10 cm de chaque côté du téléviseur de façon à assurer une ventilation suffisante.

Afin d'éviter toute situation dangereuse, ne posez pas d'objet sur le dessus de l'appareil.

Cette appareil est à utiliser à une température tropical et/ou modérée.



Consignes de sécurité

1. Source d'alimentation

Le récepteur doit être impérativement branché sur une prise **230V CA, 50 Hz**. Assurez-vous que la tension de votre source d'alimentation est correcte.

2. Cordon d'alimentation

Le cordon d'alimentation doit être disposé de telle sorte qu'il ne sera ni piétiné, ni gêné par des objets placés sur ou contre lui. Faites particulièrement attention aux endroits où le cordon est raccordé à la prise secteur et à la sortie du récepteur.

3. Humidité et eau

Ne placez pas le téléviseur dans un endroit humide (évitée de l'installer à proximité de la salle de bains, de l'évier de la cuisine ou de la machine à laver). N'exposez pas votre appareil à la pluie ou à une éventuelle projection d'eau, et ne placez pas dessus des objets remplis d'eau.

4. Nettoyage

Avant de nettoyer votre appareil, débranchez le récepteur de la prise d'alimentation principale. N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon doux et sec.

5. Ventilation

Les fentes et ouvertures situées sur l'appareil sont conçues pour la circulation d'air et assurer un bon fonctionnement du téléviseur. Afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil, celles-ci ne doivent en aucun cas être obstruées ni recouvertes.

6. Foudre

En cas de tempête et de foudre ou lorsque vous partez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

7. Pièces détachées

Si certaines pièces doivent être remplacées, assurez-vous que le technicien du service après-vente utilise les pièces détachées spécifiées par le fabricant ou que celles-ci ont les mêmes spécifications que les pièces d'origine. Le non-respect de cette condition peut entraîner des risques d'incendie, de chocs électriques ou autres.

8. Service après-vente

Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne retirez jamais le capot de l'appareil.

9. Rayons X

Ce téléviseur offre une protection suffisante contre les rayons X générés.

10. Flammes

Ne placez jamais de sources de flammes nues sur cet appareil

Avertissement !

Toute intervention contraire aux réglementations, en particulier toute modification de la tension ou le remplacement du tube cathodique, risque d'augmenter la concentration des rayons X. Si des modifications de ce type ont été apportées à votre téléviseur, ce dernier n'est plus compatible avec la licence et ne doit pas être utilisé.

Évacuation des déchets

- *L'emballage a été conçu pour être recyclé. Les matériaux d'emballage, et notamment les sacs en plastique, doivent être tenus à l'écart des enfants.*
- *Les batteries, contenant du métal-lourd compris, ne doivent pas être jetées parmi les ordures domestiques. Selon la législation en vigueur, jetez les en préservant la nature dans des collecteurs de batteries.*

NE LAISSEZ PAS VOTRE TELEVISEUR EN VEILLE OU ALLUME LORSQUE VOUS QUITTEZ VOTRE DOMICILE.

Fonctions de la télécommande

① = Veille

② **Jaune (FEATURE)** = Menu

SPÉCIFICATIONS

③ **Bleue (INSTALL)** = Menu INSTALL

④ = Pause

⑤ = Mise à jour

⑥ = Page d'index,

▲ = Pas de fonction

⑦ = Affichage du texte masqué,

▼ = Pas de fonction

⑧ 0 - 9 = Sélection du numéro de programme 0 à 9

⑨ - / - - = Affichage à deux chiffres

⑩ - V + = Volume - / +

⑪ - P + = Programme - / +

⑫ = TV / Quitter Menu

⑬ = Source externe

⑭ PP = Modification des paramètres vidéo initiaux

⑮ Curseur haut / bas & Curseur de gauche / droite

⑯ OK = OK (Pas de fonction)

⑰ M = Menu principal

⑱ I-II = Mono/Stéréo - Dual I-II

⑲ = Touche Informations (Menu PROGRAM)

⑳ = Touche Mute (Silence)

㉑ P<P = Programme précédent

㉒ = Développement,

= No Function

㉓ = Mixage

= No Function

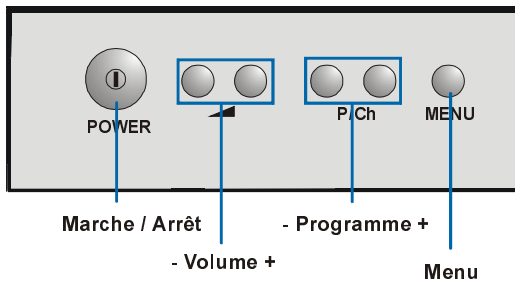
㉔ = Touche Télétex

㉕ = Heure

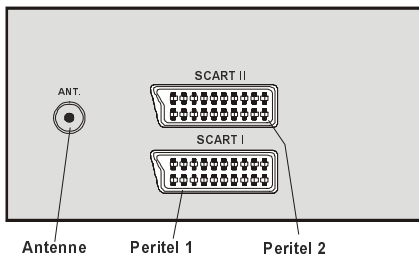
㉖ **Rouge (SOUND)** = Menu SON

㉗ **Vert (PICTURE)** = Menu IMAGE

Branchement du panneau avant et des périphériques

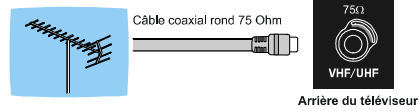


Branchement des équipements périphérique

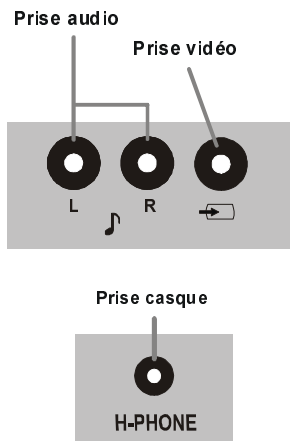


Branchement de l'antenne

Branchement de l'antenne extérieure



Prises AV avant



Avant d'allumer le téléviseur

Branchement du téléviseur

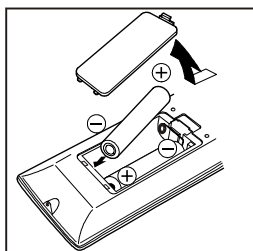
IMPORTANT : Le téléviseur doit être impérativement branché sur une prise **230V CA, 50 Hz**.

Branchement de la prise d'antenne

- Branchez la fiche de l'antenne ou la fiche du décodeur à la prise d'antenne située à l'arrière du téléviseur. Branchez ensuite la fiche du câble connecté à la prise de sortie du téléviseur à la prise des appareils (magnétoscope, DVB, etc).

Installation des piles dans la télécommande

- Placez les piles dans le sens approprié comme le montre le schéma ci-dessous.
- Retirez le couvercle situé au dos de la télécommande en le poussant légèrement vers le haut à partir de l'endroit indiqué.
- Insérez deux piles **MN2400 AAA** ou des piles de type équivalent dans la télécommande.
- Remettez le couvercle en place.



REMARQUE : Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, il est préférable de retirer les piles. Des fuites risqueraient en effet d'endommager l'appareil.

Mise en marche ou arrêt du téléviseur

Mise en marche du téléviseur

La mise en marche s'effectue en deux temps :

1- Appuyez sur le bouton d'alimentation situé à l'avant du téléviseur. Ce dernier est alors sous tension et passe en mode Veille. Le voyant **ROUGE** en bas de l'appareil est allumé.

2- Pour quitter le mode Veille et mettre le téléviseur en marche, procédez comme suit :

Appuyez sur une touche numérique de la télécommande pour sélectionner un programme,

ou,

Appuyez sur l'une des touches de sélection des programmes à l'avant du téléviseur ou sur la télécommande pour sélectionner le dernier programme regardé.

Dans les deux cas, le téléviseur se met en Marche et le voyant **ROUGE** devient **VERT**.

Arrêt du téléviseur

- Appuyez sur la touche Veille de la télécommande. Le téléviseur bascule alors en mode Veille et le voyant **VERT** devient **ROUGE** ou,

Appuyez sur le bouton d'alimentation situé à l'avant du téléviseur. Celui-ci s'arrête et le voyant **VERT** s'éteint.

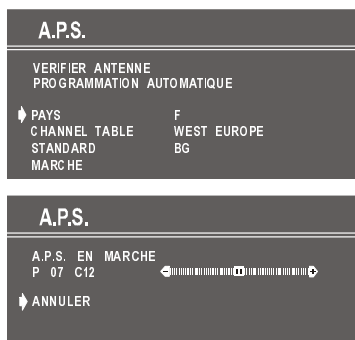
Utilisation du téléviseur

Vous pouvez faire fonctionner votre téléviseur à l'aide de la télécommande ou directement à partir des boutons du panneau de commande situé à l'avant de l'appareil.

Système A.P.S (système de programmation automatique)

Le message "VERIFIER ANTENNE. PROGRAMMATION AUTOMATIQUE" (Please check antenna cable auto. Programming system) s'affiche lorsque vous mettez votre téléviseur sous tension pour la première fois. APS recherche et sélectionne toutes les chaînes, puis les enregistre automatiquement sur votre téléviseur, en fonction de la transmission des systèmes de programme vidéo disponibles dans votre région.

Pour annuler le système APS avant de démarrer, appuyez sur le bouton "TV". Tout d'abord, choisissez les options **PAYS** et **CHANNEL TABLE**. Cette sélection détermine le processus de tri d'APS. Pour sélectionner **MARCHE**, appuyez sur la touche "▽" ou "△" puis sur "<" ou ">". Pour annuler le système APS en cours d'utilisation, appuyez sur la touche "<" ou ">".



Une fois APS finalisé, une liste des programmes s'affiche à l'écran. Dans cette liste, vous pouvez lire les numéros des programmes et le nom affecté à chaque programme.

Si l'emplacement et/ou le nom des programmes ne vous conviennent pas, vous pouvez les modifier dans le menu PROGRAMME.

Utilisation des touches situées sur le panneau de commande

Le réglage du volume et la sélection des programmes peuvent être réalisés à l'aide des touches situées à l'avant du téléviseur.

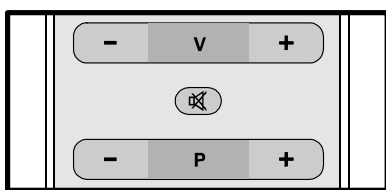
Utilisation de la télécommande

La télécommande de votre téléviseur est conçue pour commander toutes les fonctions du modèle que vous avez choisi. Les fonctions décrites correspondent au système de menus de votre téléviseur.

Les fonctions accessibles en dehors du système de menus sont décrites ci-dessous.

Réglage du volume

Appuyez sur la touche "V+" pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche "-V" pour diminuer le volume. Une échelle de réglage apparaît alors au centre de la partie inférieure de l'écran.



Sélection des programmes

(Programme suivant ou précédent)

- Appuyez sur la touche "-P" pour sélectionner le programme précédent.
- Appuyez sur la touche "P+" pour sélectionner le programme suivant.

Sélection des programmes (accès direct):

Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les programmes compris entre 0 et 9. Le téléviseur bascule alors sur la chaîne sélectionnée.

Pour sélectionner les programmes compris entre 10 et 99, vous devez appuyer sur la touche d'affichage à deux chiffres " -/ - ".

P -- Cet affichage apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Appuyez ensuite consécutivement sur les touches numériques correspondant au programme de votre choix. (Par exemple, pour visualiser la chaîne 27, appuyez d'abord sur la touche numérique 2, puis sur la touche numérique 7.) Lorsque vous tardez à appuyer sur une touche numérique, cette fonction est ignorée et l'affichage s'efface. De la même manière, il vous faut appuyer rapidement sur une touche numé-

rique après avoir sélectionné le premier chiffre. Pour ce faire, vous disposez de trois secondes.

Appuyez directement sur le numéro du programme pour resélectionner les programmes à un chiffre.

Basculement entre deux programmes

- Appuyez sur la touche "P<P" (basculement entre deux programmes) pour resélectionner le dernier programme choisi. Cette touche vous permet de basculer entre deux programmes sélectionnés. Par exemple, vous pouvez sélectionner le programme 8, puis le programme 2. Si vous appuyez sur la touche "P<P", le programme 8 est sélectionné. Si vous appuyez à nouveau sur la touche, le programme 2 est sélectionné, etc.

Système de menus

Appuyez sur la touche "M". Le menu MAIN (Principal) s'affiche au milieu de l'écran.



Pour sélectionner un sous-menu, appuyez sur la touche "▽" ou "△", puis sur "◀" ou "▶". Chaque option peut également être sélectionnée à l'aide de la touche de couleur correspondante et de la touche "i" figurant sur la télécommande.

Pour accéder rapidement aux menus, appuyez sur les touches suivantes :

Touche "M" = menu Principal (Main)

Touche rouge = menu Son

Touche verte = menu Image

Touche jaune = menu Spécifications

Touche bleue = menu Install

Touche "i" = menu Programme (PROGRAMMATION).

La touche Menu a deux fonctions : elle permet d'ouvrir ou de fermer le menu principal (MAIN), comme de quitter le sous-menu pour revenir au menu parent.

Menu SON

Pour modifier les paramètres audio

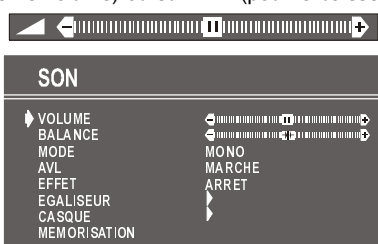
- Accédez directement au menu SON en appuyant sur la touche ROUGE ou
- Lorsque vous accédez au menu principal, l'option SON est la première sélectionnée. Dans le menu principal, sélectionnez SON à l'aide de la touche "▽" ou "△", puis accédez au sous-menu à l'aide de la touche "◀" ou "▶".

Réglage du volume

Lorsque vous entrez dans le sous-menu Audio, la première option sélectionnée est Volume.

- Appuyez sur la touche "▷" pour augmenter le volume.
- Appuyez sur la touche "◁" pour diminuer le volume.

Vous pouvez directement modifier les paramètres audio en appuyant sur la touche "V+" (pour augmenter le volume) ou sur "-V" (pour le baisser).



Réglage de la balance

Cette fonction vous permet d'ajuster la distribution entre les haut-parleurs gauche et droite.

- Sélectionnez Balance à l'aide de la touche "▽" ou "△".
- Appuyez sur la touche "▷" pour modifier la balance vers le haut-parleur de gauche.
- Appuyez sur la touche "◁" pour modifier la balance vers le haut-parleur de droite.

Lorsque le contrôle de la balance est en position moyenne, le curseur s'affiche avec deux flèches de part et d'autre.

Sélection du Mode

- Utilisez la touche "▽" ou "△" pour sélectionner Mode.
- Appuyez sur la touche "◁" ou "▷" pour changer de mode.

Vous avez le choix entre plusieurs modes : **MONO**, **STÉRÉO** ou **DUAL (I-II)**, uniquement si la chaîne sélectionnée supporte ce mode.

Vous pouvez également changer directement de mode en appuyant sur la touche I-II de votre télécommande.

Pour les émissions bilingues (Son Dual), vous pouvez sélectionner la version originale ou la version doublée à l'aide de l'option Mode.

Réglage de l'AVL

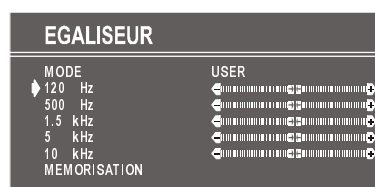
La fonction de limitation automatique du volume (AVL) régule le son afin d'obtenir une puissance constante entre les programmes offrant des niveaux sonores différents. Appuyez sur la touche "◁" ou "▷" pour activer ou désactiver cette fonction.

Réglage de l'effet

Vous pouvez utiliser cette fonction pour activer et désactiver l'effet du son. Pour ce faire, utilisez la touche "◁" ou "▷". Si vous activez la fonction d'effet audio sur un son **MONO**, il est entendu comme s'il s'agissait d'un son **STÉRÉO**. En revanche, si le système audio est déjà **STÉRÉO**, l'activation de la fonction rend le son plus grave. La désactivation de la fonction n'a aucun effet sur le son **MONO** ou **STÉRÉO**.

Egaliseur

Accédez au sous-menu Egaliseur (Equalizer) à l'aide de la touche "▽" ou "△", puis accédez au menu en appuyant sur la touche "◁" ou "▷".



Dans le sous-menu MODE, vous disposez de cinq options prédéfinies et d'une option personnalisable, à savoir : USER (Utilisateur), Classique (CLASSIC), JAZZ, ROCK, POP et FLAT (Neutre). Les options prédéfinies ne peuvent pas être modifiées par l'utilisateur. Si vous modifiez l'une des valeurs de fréquences des options prédéfinies, le MODE passe automatiquement à l'option USER (Utilisateur). L'option USER (utilisateur) peut être paramétrée par l'utilisateur.

Les cinq options du MODE permettent d'ajuster les paramètres audio en fonction de cinq fréquences : 120 Hz, 500 Hz, 1,5 kHz, 5 kHz et 10 kHz. Pour modifier les valeurs des cinq options de fréquences, sélectionnez l'une de ces options à l'aide de la touche "▽" ou "△", puis appuyez sur la touche "◁" ou "▷" pour augmenter ou diminuer la valeur. En position moyenne, le curseur s'affiche avec les deux flèches de part et d'autre. Pour enregistrer les paramètres de l'égaliseur, appuyez sur "◁" ou "▷" dans l'option **MEMORISATION**.

Au cours du processus d'enregistrement, tous les sous-menus sont enregistrés. De plus, les informations du mode USER (Utilisateur) sont conservées. En d'autres termes, lorsque le mode USER (Utilisateur) est à nouveau sélectionné après mémorisation du MODE à l'aide d'une des options prédéfinies, les valeurs de fréquences définies par l'utilisateur sont sélectionnées.

Modification des paramètres audio du casque

Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" dans le sous-menu **CASQUE**. Il s'agit d'un sous-menu du menu **SON** et toutes les options de ce sous-menu sont identiques à celles du menu **SON**.

Réglage du volume du casque

- Lorsque vous accédez au sous-menu casque du menu **SON**, le volume est la première option sélectionnée.
- Appuyez sur "▶" pour augmenter le volume.
- Appuyez sur "◀" pour diminuer le volume.



Réglage de la balance du casque

- Lorsque le contrôle de la balance se trouve en position moyenne, le curseur s'affiche avec les deux flèches de part et d'autre.
- Sélectionnez Balance à l'aide de la touche "▽" ou "△".
- Appuyez sur la touche "▶" pour modifier la balance vers le haut-parleur de gauche.
- Appuyez sur la touche "◀" pour modifier la balance vers le haut-parleur de droite.

Réglage du mode CASQUE

- Appuyez sur pour sélectionner Mode.

Appuyez sur "◀" ou "▶" pour changer le mode audio en cours (par exemple, si le mode audio en cours est stéréo, la diffusion se fait en stéréo et vice-versa).

Pour les émissions bilingues, vous pouvez sélectionner la version originale ou la version doublée à l'aide du menu Mode. Par conséquent, si une personne écoute l'émission en langue originale sur les haut-parleurs, une autre peut écouter la version doublée en utilisant le casque.

Mémorisation des paramètres

- Appuyez sur la touche "▽" ou "△" pour sélectionner **MEMORISATION**. Appuyez sur "◀" ou "▶" pour mémoriser le volume et la balance en cours pour le casque. Les valeurs mémorisées sont valables pour tous les programmes.

Mémorisation des paramètres

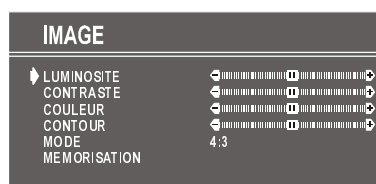
- Appuyez sur "◀" ou "▶" dans l'option **MEMORISATION** pour mémoriser les paramètres du menu **SON**.

Menu IMAGE

- Pour accéder directement au menu **IMAGE**, appuyez sur la touche "**VERTE**".

Réglage de Luminosité, Contraste, Couleur et Contour

- Après la sélection avec les touches "▽" ou "△", les réglages de luminosité, contraste, couleur et netteté peuvent être changés à l'aide des touches "◀" ou "▶".

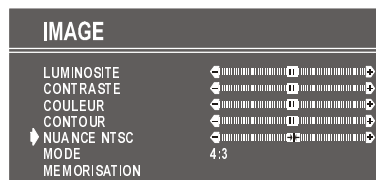


Réglage de la fonction NUANCE NTSC (Teinte)

(Cette option s'affiche uniquement lors de la lecture NTSC en mode AV, lorsque la source vidéo NTSC s'applique. Dans le cas contraire, l'option **NUANCE NTSC (Teinte)** n'apparaît pas dans le menu **IMAGE (Picture)** :

- Sélectionnez l'option **TEINTE** à l'aide de la touche "▽" ou "△".
- Appuyez sur la touche "▶" pour augmenter le niveau de la teinte.
- Appuyez sur la touche "◀" pour diminuer le niveau de la teinte.

La valeur moyenne est indiquée par les deux flèches de part et d'autre.



Mode

Cette option est utilisée pour modifier la taille de l'image.

En appuyant sur la touche "◀" ou "▶", vous pouvez choisir entre trois options : "4:3", "16:9" et "AUTO".

- **AUTO**: Cette option est uniquement disponible si votre téléviseur dispose de la fonction **WSS**. Elle vous permet de changer automatiquement la taille de l'image en fonction du format de transmission de la chaîne sélectionnée. Par exemple, votre téléviseur est en mode 4:3, mais le format d'image diffusé par la chaîne est en mode 16:9. Si vous sélectionnez le mode **AUTO**, le téléviseur passe automatiquement en mode 16:9. Si le téléviseur est en mode 4:3 et que le format de diffusion est identique, la sélection du mode **AUTO** n'affecte pas l'image.

Les caractéristiques WSS sont seulement utilisées avec les téléviseurs et les entrées AV avant. Pour la sélection du format de l'image pour les entrées AV-1 et AV-2 c'est la pin 8 de la péritel qui est utilisée. En ce qui concerne les entrées RGB (Rouge Vert Bleu) et S-VHS le format de l'image peut être de 4:3 ou 16:9 (le basculement automatique n'est pas disponible).

Mémorisation des paramètres

- Presser les touches "◀" ou "▶" pour mémoriser votre réglage dans le menu image les choix mémorisés sont valables uniquement pour le programme en cours néanmoins les autres réglages effectués dans le menu image sont valables pour tous les programmes.

Menu Specif.

- Pour accéder directement au menu (Specif.), appuyez sur la touche "JAUNE".

Arrêt prog.

Lorsque vous accédez au menu Specif., la première option sélectionnée concerne la mise en veille programmable. Utilisez les touches "◀" ou "▶" pour modifier les valeurs disponibles pour la mise en veille programmable (sleep timer) : **ARRET, 0:15:00, 0:30:00, 0:45:00, 1:00:00, 1:15:00, 1:30:00, 1:45:00 et 2:00:00.**



Verrouillage enfant

Cette fonction vous permet d'empêcher à vos enfants d'allumer le téléviseur, de changer de programme ou de modifier les réglages sans la télécommande.

La fonction Child Lock (Verrouillage enfant) peut être définie à l'aide des touches "◀" ou "▶" sur MARCHE ou ARRÊT. Lorsque la fonction est désactivée ARRÊT le fonctionnement de votre téléviseur reste inchangé. Lorsque la fonction est activée MARCHE, le téléviseur peut être contrôlé uniquement à partir de la télécommande. Dans ce cas, les boutons situés sur le côté droit du TV ne fonctionneront pas.

Sélection de la langue des menus

Vous pouvez sélectionner la langue des menus à l'aide des touches "◀" ou "▶" dans l'option **Langue**.

Peritel 2

Vous pouvez choisir TV, ou AV-1 à partir de l'option **PERITEL 2** en appuyant sur la touche "◀" ou "▶" dans le sous-menu "PERITEL 2".

Pour sauvegarder vos réglages

Dans le menu Specif. (Fonctions), tous les paramètres sont sauvegardés automatiquement.

Menu INSTALL

- Entrez directement dans le menu Installation en appuyant sur la touche "BLEUE".

Sélection d'un programme

Pour sélectionner un numéro de programme, vous pouvez utiliser la touche "◀" ou "▶", les touches numériques ou la touche d'affichage à deux chiffres.

Sélection de l'option BANDE

Vous pouvez choisir l'option BANDE en sélectionnant :

- C ou S à l'aide de la touche "◀" ou "▶".

Sélection de l'option CANAL

Vous pouvez modifier l'option **CANAL** à l'aide de la touche "◀" ou "▶", des touches numériques ou de la touche d'affichage à deux chiffres.



Pour la bande C,

- 01 - 83, *WEST EUROPE (EUROPE DE L'OUEST)*
- 01 - 12, 21 - 69, *EAST EUROPE (EUROPE DE L'EST)*
- 01 - 76, *FRANCE.*

Pour la bande S,

- 01 - 41, *Pour tous les canaux.*

Sélection de l'option CHANNEL TABLE (Table des Canaux)

Table des canaux est uniquement valable pour l'option Canal. Vous pouvez choisir entre

- WEST EUROPE (EUROPE DE L'OUEST)**
- EAST EUROPE (EUROPE DE L'EST)**
- FRANCE**

à l'aide de la touche "◀" ou "▶".

Sélection de l'option STANDARD

A l'aide de la touche "◀" ou "▶" de l'option **STANDARD** vous pouvez changer la norme en B/G, D/K, L L'.

Sélection de l'option Recherche

Pour débiter le processus de recherche, appuyez sur la touche "▷" pour effectuer une recherche par ordre croissant ou sur la touche "◁" pour effectuer une recherche par ordre décroissant. L'option **Recherche** clignote au cours du processus de recherche jusqu'à ce que le processus soit interrompu ou que le signal soit identifié. Pendant le processus de recherche, le fond semi-transparent du menu devient **BLEU**. Pour interrompre le processus de recherche, vous devez appuyer à nouveau sur la touche "◁" ou "▷".

Sélection de l'option Réglage fin

Si la qualité de l'image est médiocre, vous pouvez utiliser l'option Réglage fin pour procéder à un réglage fin (après le réglage général).

Utilisez la touche "◁" ou "▷" dans l'option **Réglage fin** jusqu'à obtenir la meilleure image à l'écran. Dans l'option Canal, le curseur de réglage fin est normalement positionné au milieu de l'échelle et deux flèches sont affichées de part et d'autre.

Mémorisation des paramètres

Appuyez sur la touche ou dans l'option Mémorisation pour mémoriser les paramètres du menu **INSTALL**.

Menu **PROGRAM**.

• Accédez directement au menu **PROGRAM**. (Programmation) en appuyant sur la touche "i".

En déplaçant le curseur dans les quatre directions, vous pouvez atteindre 30 programmes sur la même page. Vous pouvez faire défiler les pages vers le haut et vers le bas à l'aide des touches de navigation afin de sélectionner tous les programmes en mode TV (à l'exception du mode AV).

Dans les menus, les touches "▽" ou "△" peuvent être utilisées pour se diriger vers le haut ou vers le bas.

En déplaçant le curseur, vous sélectionnez automatiquement les programmes. Le programme sélectionné s'affiche en caractères **CYAN**. Pour sélectionner les programmes, vous pouvez également utiliser les touches numériques ou la touche d'affichage à deux chiffres. De cette manière, la sélection des programmes s'effectue automatiquement et le programme sélectionné s'affiche en caractères cyan. Le statut du téléviseur est également modifié par la sélection d'un programme. Lorsque vous utilisez la touche d'affichage à deux chiffres pour sélectionner un programme, le numéro du programme s'affiche dans le statut du téléviseur sous la forme «P - -». Les numéros sélectionnés à l'aide des touches numériques s'affichent à la place de «- -».

Les numéros des programmes sont compris entre 00 et 99.

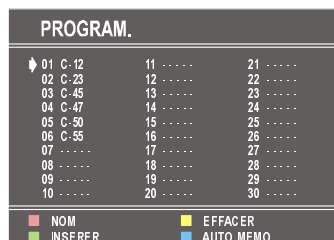
Le nom des programmes est composé de 5 caractères. Après le processus de mémorisation automatique, les noms des programmes sont réglés sur :

- Recherche du canal "**C-01**" ou "**S-01**" (bande et numéro du canal) par défaut.

Sous le menu, vous disposez d'une série de fonctions permettant de classer les programmes. Chaque fonction est activée par une touche de couleur (voir ci-dessus).

La fonction **NOM** permet de modifier le nom du programme. En utilisant la fonction **EFFACER**, vous pouvez effacer les programmes de votre choix. La fonction **INSERER** vous permet d'insérer des programmes à la place d'autres programmes. En sélectionnant la fonction **AUTO MEMO.**, vous pouvez accéder au menu A.P.S.

Pour modifier le nom d'un programme, sélectionnez-le et appuyez sur la touche **ROUGE Nom**. La première lettre du nom sélectionné s'efface. Vous pouvez utiliser la touche "▽" ou "△" pour modifier cette lettre et la touche "◁" ou "▷" pour sélectionner d'autres lettres. Si le curseur se trouve sur la dernière lettre du nom du programme, il se déplace au début du nom lorsque vous appuyez sur la touche "▷". A l'inverse, si le curseur se trouve au début du nom du programme, il se déplace en fin de nom lorsque vous appuyez sur la touche "◁".



PROGRAM.		
01 C-12	11	21
02 C-23	12	22
03 C-45	13	23
04 C-47	14	24
05 C-50	15	25
06 C-55	16	26
07	17	27
08	18	28
09	19	29
10	20	30

■ NOM ■ EFFACER
■ INSERER ■ AUTO MEMO.

Après avoir modifié le nom du programme en appuyant sur la touche **ROUGE**, (Mémorisation), celui-ci est mémorisé. Lorsque vous utilisez l'option **Nom**, les fonctions **Insérer**, **Effacer** et **AUTO MEMO.** sont inactives et l'option **Annuler** est activée. Cette option annule le nouveau nom si vous ne souhaitez pas le mémoriser.



■ MEMORISATION	■ ANNULER
----------------	-----------

Lorsque vous appuyez sur la touche **VERTE**, (**INSERER**), insert, les fonctions **NOM**, "**AUTO MEMO.**" et "**EFFACER**" disparaissent et le programme (A) s'affiche en caractères verts. A partir de ce moment, la sélection automatique est inactive. Les mouvements des curseurs sont affichés en caractères **CYAN**. A l'aide des boutons de navigation, vous pouvez sélectionner l'emplacement du programme de votre choix (B). En

appuyant à nouveau sur la touche **VERTE**, vous insérez le programme dans cet emplacement (B).

La fonction **ANNULER** annule l'insertion.

En appuyant à nouveau sur la touche **JAUNE**, vous effacez les programmes sélectionnés de la liste des programmes. Les programmes inférieurs remontent d'un cran. Prog-00 correspond à la première valeur de la fréquence de VHF1 (44 MHz). En appuyant sur la touche **BLEUE**, vous pouvez supprimer l'annulation.

Pour accéder au menu Auto memo., appuyez sur la touche **BLEUE**. Pour connaître les caractéristiques de cette fonction, reportez-vous à la section **AUTO MEMO.** ci-dessous.

La fonction A.P.S. (système de programmation automatique) recherche et mémorise automatiquement tous les canaux de votre téléviseur en fonction des systèmes de transmission de votre zone géographique.



Si votre téléviseur dispose de plusieurs options Standard (en fonction du pays), vous pouvez modifier le numéro en utilisant la touche «<» ou «>» pour sélectionner BG, DK ou L/L' dans la fonction STANDARD.

Dans l'option CANAL, vous pouvez sélectionner la table des canaux à l'aide de la touche «<» ou «>» (**WEST EUROPE** (EUROPE DE L'OUEST), **EAST EUROPE** (EUROPE DE L'EST), **FRANCE**).

Pour annuler le système APS avant de démarrer, appuyez sur le bouton «TV». Tout d'abord, choisissez les options **PAYS** et **CHANNEL TABLE**. Cette sélection détermine le processus de tri d'APS. Pour sélectionner **MARCHÉ**, appuyez sur la touche «∇» ou «△» puis sur «<» ou «>». Pour annuler le système APS en cours d'utilisation, appuyez sur la touche «<» ou «>».

Une fois APS finalisé, une liste des programmes s'affiche à l'écran. Dans cette liste, vous pouvez lire les numéros des programmes et le nom affecté à chaque programme.

Si l'emplacement et/ou le nom des programmes ne vous conviennent pas, vous pouvez les modifier dans le menu PROGRAMME (Programmation).

Autres fonctions

Préférences personnelles (PP)

Lorsque vous appuyez sur **PP**, toutes les valeurs présélectionnées sont restaurées.

Fond bleu en cas d'absence de signal

Lorsque aucun signal valide n'est détecté (en mode AV), un fond bleu est activé. Au cours de la recherche, l'écran bleu n'est pas actif. Une autre fonction s'active à sa place : le fond semi-transparent du menu devient bleu.

Modes AV

Appuyez sur la touche «AV» pour basculer votre téléviseur vers les modes AV (sauf en mode Télétexte). Lorsque vous appuyez successivement sur la touche, les modes suivants apparaissent tour à tour : AV-1, AV-2, F-AV (AV avant), RGB (RVB) et SVHS.

AV-1 supporte le mode RGB et AV-2 supporte le mode SVHS. Toutefois, si vous rencontrez un problème de couleurs en mode AV-1 ou AV-2, passez manuellement du mode AV au mode RGB ou SVHS.

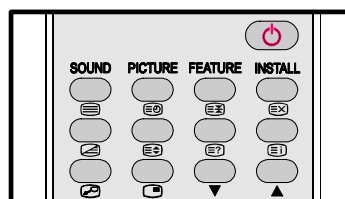
Pour quitter le mode AV, appuyez sur la touche «TV».

Télétexte

Le télétexte est un système d'informations qui vous permet d'afficher du texte sur votre écran de télévision.

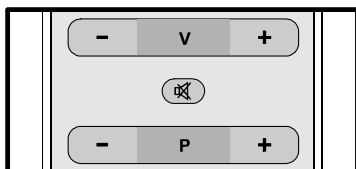
Utilisation du télétexte

- Sélectionnez une station qui reçoit le Télétexte.
- Appuyez sur la touche «☰» (Télétexte). En principe, le sommaire (index) apparaît à l'écran.



Sélection d'une page du télétexte

- Appuyez sur les touches numériques correspondant au numéro de la page de télétexte souhaitée.



- Appuyez sur la touche "P+" pour passer à la page suivante.
- Appuyez sur la touche "P-" pour revenir à la page précédente.

Sélection de la page d'index

- Pour sélectionner le numéro de la page d'index (en général, page 100), appuyez sur la touche "Ei".

Sélection du Télétexte dans un programme TV

- Appuyez sur la touche "E" (page). Le texte s'affiche à l'écran en surimpression.
- Appuyez à nouveau sur la touche "E" pour retourner à la page du télétexte.

Recherche d'une page pendant la visualisation d'un programme

- En mode Télétexte, appuyez sur la touche "Ex" pour revenir en mode TV. Une fois revenu en mode TV, entrez le numéro de la page à rechercher à l'aide des touches numériques. Lorsque vous entrez le dernier chiffre du numéro de page, le symbole "Ex" remplace le numéro de page et clignote jusqu'à ce que la page soit trouvée. Le symbole "Ex" est à nouveau remplacé par le numéro de page. Pour afficher la page du télétexte, il vous suffit alors d'appuyer sur la touche "Ex".

Sélection du texte en double hauteur

- Appuyez sur la touche "E" pour que la partie supérieure de votre page d'informations s'affiche en texte à double hauteur.
- Appuyez de nouveau sur la touche "E" pour que la partie inférieure de votre page d'informations s'affiche en texte à double hauteur.
- Appuyez une fois de plus sur la touche "E" pour afficher la page entière en texte à hauteur normale.

Affichage d'informations masquées

- Si vous appuyez sur la touche "E?" , les réponses d'un quiz ou d'un jeu apparaissent.
- Si vous appuyez de nouveau sur la touche "E?" ces mêmes réponses sont masquées.

Arrêt de la modification automatique d'une page

La page de télétexte sélectionnée peut contenir des informations supplémentaires. La suite de la page s'affiche après une période de courte durée.

- Appuyez sur la touche "E" pour arrêter la modification automatique de la page.
- Appuyez de nouveau sur la touche "E" pour afficher la page suivante.

Sélection d'une sous-page

Les sous-pages sont des sections de longues pages de télétexte qui ne peuvent être affichées que l'une après l'autre.

- Sélectionnez la page de télétexte requise.
- Appuyez sur la touche "E" .
- Sélectionnez le numéro de la sous-page requise en appuyant sur quatre touches numériques (0001, par exemple).
- Si la sous-page sélectionnée n'apparaît pas au bout de quelques secondes, appuyez sur la touche "Ex" le programme de télévision s'affiche alors à l'écran.
- Une fois la page de télétexte sélectionnée trouvée, son numéro s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.
- Appuyez sur la touche "Ex" pour afficher la page de télétexte sélectionnée.

Fastext

Votre téléviseur est compatible avec un système de télétexte de 7 pages. Lorsque le numéro d'une page mémorisée est appelé, le système ne recherche pas la page en question, il l'affiche automatiquement.

- Appuyez sur la touche "P+" pour passer à la page suivante.
- Appuyez sur la touche "P-" pour revenir à la page précédente.

Pour Fastext

La rubrique d'informations peut correspondre à une couleur spécifique.

- Appuyez sur la touche appropriée **ROUGE**, **VERTE**, **JAUNE** ou **BLEUE** pour atteindre rapidement la page appropriée.

Sortie du Télétexte

- Pour quitter le Télétexte, appuyez sur la touche "TV" . L'écran repasse en mode TV.

Affichage de l'heure

- Lorsque vous regardez une station recevant le télétexte, appuyez sur la touche "⏏". L'heure courante, reçue du télétexte, s'affiche en haut de l'écran pendant 5 secondes.
- Si la station sélectionnée ne reçoit pas le télétexte, aucune information ne s'affiche.

Branchement des périphériques externes

Via la prise Péritel

Votre téléviseur dispose de deux prises Péritel. Si vous souhaitez raccorder à votre téléviseur des périphériques (par exemple, caméra, décodeur, etc.) disposant de prises Péritel, utilisez les prises **SCART1** et **SCART2**.

Si un périphérique externe est branché via une prise Péritel, le téléviseur passe automatiquement en mode AV.

Via la prise d'antenne

Si vous souhaitez raccorder à votre téléviseur des périphériques, tels qu'un magnétoscope ou un décodeur, mais que ces appareils ne disposent pas d'une prise Péritel, vous pouvez le brancher à la prise d'antenne (ANT) de votre téléviseur.

Si le magnétoscope est branché sur la prise d'antenne, nous vous suggérons d'utiliser le programme 0.

Magnétoscope

- Branchez les câbles d'antenne.

Vous pouvez obtenir une meilleure qualité d'image si vous connectez un câble Péritel aux **prises EXTERNAL**.

Lecture NTSC

Branchez le magnétoscope NTSC à la prise Péritel située à l'arrière du téléviseur.

Connectez le magnétoscope NTSC à la prise RCA située à l'avant du téléviseur.

Enfin, appuyez sur la touche "AV" pour sélectionner le mode AV-1, AV-2 ou F-AV.

Fonction de copie

Sélectionnez une source pour l'enregistrement sur le magnétoscope.

- Sélectionnez le menu SPECIF. (Feature) dans le menu principal.
- Sélectionnez la source **SCART2** ou appuyez sur la touche "◀" ou "▶" button.

Caméra vidéo et caméscope

Connexion à l'entrée AV avant (F-AV)

Connectez votre caméra vidéo ou votre caméscope au panneau avant de votre téléviseur.

- Raccordez votre équipement au téléviseur via les prises **VIDEO**, **AUDIO R** et **AUDIO L**. Vous devez faire correspondre vos prises avec les prises de couleur identique.

Branchement du casque

Utilisez le connecteur casque stéréo (HP) situé dans la partie inférieure de la face avant de votre TV pour brancher votre casque.

Conseils

Nettoyage de l'écran

Pour nettoyer l'écran, utilisez un chiffon doux, légèrement humide. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs car ils risquent d'endommager la surface de l'écran du téléviseur.

Image médiocre

Si la qualité de l'image est médiocre, assurez-vous que le système de diffusion sélectionné est correct. Vérifiez que le téléviseur ou l'antenne n'est pas placé trop près des haut-parleurs, d'un équipement radio non mis à la terre ou d'un éclairage au néon.

Des montagnes ou des édifices élevés peuvent gêner la réception et créer des images doubles ou floues. Parfois, il suffit de modifier l'orientation de l'antenne pour améliorer la qualité de l'image.

Cette dernière peut être également dégradée lorsque deux périphériques sont connectés au téléviseur en même temps. Dans ce cas, débranchez l'un des appareils.

Pas d'image

Assurez-vous que l'antenne est correctement branchée. Vérifiez que la connexion à la prise d'antenne est correcte, que le câble n'est pas endommagé et que les bons connecteurs ont été utilisés. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur.

Pas d'image signifie que votre téléviseur ne reçoit pas de transmission. Assurez-vous que vous avez appuyé sur les touches appropriées de la télécommande. Pour ce faire, essayez une nouvelle fois.

Son

Vous n'entendez aucun son. Vérifiez que vous n'avez pas coupé le son en appuyant sur la touche Silence (M). Vérifiez également que les haut-parleurs externes sont correctement raccordés au téléviseur.

Le son ne sort que par un seul des haut-parleurs. Vérifiez que la balance des haut-parleurs n'est pas exagérément réglée dans une direction (voir Menu SON).

Télécommande

Votre téléviseur ne répond plus à la télécommande. Appuyez une nouvelle fois sur la touche STANDARD (Norme) de la télécommande. Il se peut que les piles soient usées. Dans ce cas, vous pouvez toujours utiliser les touches situées sur le panneau de commande à l'avant du téléviseur.

Vérifiez que vous n'avez pas sélectionné un mauvais menu. Appuyez sur la touche STANDARD (Norme)

pour revenir en mode "TV" ou appuyez sur la touche "M" pour revenir au menu précédent.

Pas de solution

Mettez votre téléviseur hors tension, puis remettez-le en marche. S'il ne fonctionne pas, appelez le service après-vente. En aucun cas vous ne devez tenter de réparer l'appareil par vous-même.

Caractéristiques techniques

RADIOIFFUSION

PAL SECAM B/G D/K L/L'

RÉCEPTION DES CANAUX

VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPER-BANDE, CABLE TV (S1-S20 / S21-S41)

NOMBRE DE PRESELECTIONS 100

INDICATEUR DE CANAUX

Affichage à l'écran

PRISE D'ANTENNE RF

75 Ohm (asymétrique)

TENSION EN FONCTIONNEMENT

230V AC, 50 Hz.

SYSTEME AUDIO

German + Nicam Stereo

ALIMENTATION SORTIE AUDIO (W_{RMS}) (%10 THD)

2 x 8

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W) (max.)

95

TUBE CATHODIQUE

21" (55 cm)

P	L	H	Poids (kg)
488	602	460	20